**Questionnaire for translators/interpreters**

|  |  |
| --- | --- |
| Surname:  | First name: |
| Address (work): | Phone: |
| Street: | Mobile: |
| Postcode/City:Country: | E-Mail address: |
|  |  |

You work as [ ]  a translator [ ]  an interpreter

Which language combinations do you translate and how much do you charge?

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Language- combination | per word | per line | Proof-reading | Language- combination | per word | per line | Proof-reading |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

Native language:

Are you allowed to make certified translations? [ ]  yes

 [ ]  no

If yes, for which languages and which district court (Landgericht):

Training and/or degree:

Working as a translator since:

**Fields of expertise**

(you can specify your fields of expertise even more if you like, e.g. law: administrative law, patent law…)

[ ]  Architecture and construction industry

[ ]  Chemistry

[ ]  Humanities

[ ]  IT

[ ]  Art, culture and literature

[ ]  Marketing

[ ]  Medicine, psychology and pharmaceutical industry

[ ]  Sciences

[ ]  Politics

[ ]  Law

[ ]  Religion, spirituality and philosophy

[ ]  Social sciences

[ ]  Sport and leisure

[ ]  Linguistics

[ ]  Technology

 [ ]  Machines

 [ ]  Automobile

 [ ]  CNC

 [ ]  Medical technology

[ ]  Tourism

[ ]  Business and finance

[ ]  Others:

Which of the following CAT-Tools do you use?

[ ]  SDL Trados Studio Version:

[ ]  Across Version:

[ ]  Others:

[ ]  I agree that my data provided here will be stored by Sabine Haller GmbH in its translator database. This agreement can be revoked at any time. The data will only be stored for the purpose of placing translation orders. The data will not be sold to third parties.

Date Signature